



Rada  
Evropské unie

Brusel 16. dubna 2024  
(OR. en)

8312/24

---

Interinstitucionální spis:  
2023/0344(NLE)

---

VISA 43  
MIGR 141  
RELEX 438  
COAFR 124  
COMIX 154

#### **PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY**

---

Předmět:           PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY o pozastavení některých ustanovení  
nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009, pokud jde  
o Etiopii

---

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2024/...**

**ze dne ...**

**o pozastavení některých ustanovení  
nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009,  
pokud jde o Etiopii**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex)<sup>1</sup>, a zejména na čl. 25a odst. 5 písm. a) uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Po posouzení podle čl. 25a odst. 2 nařízení (ES) č. 810/2009 shledala Komise spolupráci s Etiopií v oblasti zpětného přebírání osob nedostatečnou. Je třeba výrazně zlepšit spolupráci ve všech fázích procesu zpětného přebírání osob, včetně zajištění toho, aby Etiopie včas a předvídatelně účinně spolupracovala se všemi členskými státy při zjišťování totožnosti a vydávání cestovních dokladů a při návratových operacích.
- (2) Přetrvávají problémy se zjišťováním totožnosti etiopských státních příslušníků neoprávněně pobývajících na území členských států. Příčinami jsou nedostatečná odezva etiopských orgánů na žádosti o zpětné převzetí, obtíže s vydáváním náhradních cestovních dokladů, které nejsou zpravidla vydávány ani v případě, že již byla potvrzena státní příslušnost, a obtíže s organizací návratových operací za účelem dobrovolných a nucených návratů pravidelnými a charterovými lety.
- (3) S ohledem na různé kroky, které Komise dosud přijala ke zlepšení úrovně spolupráce s Etiopií, a celkové vztahy Unie s Etiopií není její spolupráce s Uní v oblasti zpětného přebírání osob dostatečná, a proto je třeba přijmout opatření.

- (4) Mělo by se proto dočasně pozastavit uplatňování některých ustanovení nařízení (ES) č. 810/2009 ve vztahu ke státním příslušníkům Etiopie, kteří podléhají vízové povinnosti podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1806<sup>2</sup>. Cílem je přimět etiopské orgány k přijetí kroků nezbytných ke zlepšení spolupráce v záležitostech zpětného přebírání osob.
- (5) Dočasně pozastavena by měla být ustanovení uvedená v čl. 25a odst. 5 písm. a) nařízení (ES) č. 810/2009, totiž možnost upustit od požadavků na doklady, které mají žadatelé o vízum předložit podle čl. 14 odst. 6 uvedeného nařízení, dobrovolné osvobození držitelů diplomatických a služebních pasů od vízového poplatku podle čl. 16 odst. 5 písm. b) uvedeného nařízení, obecná lhůta pro zpracování žádosti v délce 15 kalendářních dnů podle čl. 23 odst. 1 uvedeného nařízení, čímž je rovněž vyloučeno použití pravidla umožňujícího prodloužení této lhůty pouze v jednotlivých případech na dobu nejvýše 45 kalendářních dnů, a tedy 45 kalendářních dnů by byla standardní lhůta pro zpracování žádosti, a pozastavení vydávání víz pro více vstupů podle čl. 24 odst. 2 a 2c uvedeného nařízení.

---

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1806 ze dne 14. listopadu 2018, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Úř. věst. L 303, 28.11.2018, s. 39).

- (6) Tímto rozhodnutím by nemělo být dotčeno uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES<sup>3</sup>, která rozšiřuje právo volného pohybu na rodinné příslušníky doprovázející nebo následující občana Unie bez ohledu na jejich státní příslušnost. Toto rozhodnutí by se tedy nemělo uplatnit na rodinné příslušníky občana Unie, na něhož se vztahuje směrnice 2004/38/ES, ani na rodinné příslušníky státního příslušníka třetí země požívajícího práva na volný pohyb, které je rovnocenné právu občanů Unie na základě dohody mezi Unií a třetí zemí.
- (7) Opatřeními stanovenými v tomto rozhodnutí by neměly být dotčeny povinnosti členských států podle mezinárodního práva, včetně závazků, které mají jako hostitelské země mezinárodních mezivládních organizací nebo mezinárodních konferencí svolaných Organizací spojených národů nebo jinými mezinárodními mezivládními organizacemi se sídlem v členských státech. Dočasné pozastavení by se tudíž nemělo vztahovat na státní příslušníky Etiopie žádající o víza, jestliže je to nezbytné k tomu, aby členské státy splnily své povinnosti jakožto hostitelské země těchto organizací nebo konferencí.

---

<sup>3</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků se volně pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (8) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto rozhodnutí navazuje na schengenské *acquis*, rozhodne se Dánsko v souladu s článkem 4 uvedeného protokolu do šesti měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí Radou, zda je provede ve svém vnitrostátním právu.
- (9) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES<sup>4</sup>; Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (10) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*<sup>5</sup>, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES<sup>6</sup>.

---

<sup>4</sup> Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

<sup>5</sup> Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

<sup>6</sup> Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

- (11) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*<sup>7</sup>, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES<sup>8</sup>.
- (12) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*<sup>9</sup>, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2011/350/EU<sup>10</sup>.

---

<sup>7</sup> Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

<sup>8</sup> Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

<sup>9</sup> Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

<sup>10</sup> Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

- (13) Toto rozhodnutí představuje akt navazující na schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu čl. 3 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2003,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## *Článek 1*

1. Toto rozhodnutí se použije na státní příslušníky Etiopie, kteří podléhají vízové povinnosti podle nařízení (EU) 2018/1806.
2. Toto rozhodnutí se nepoužije na státní příslušníky Etiopie, kteří jsou od vízové povinnosti osvobozeni podle článku 4 nebo 6 nařízení (EU) 2018/1806.
3. Toto rozhodnutí se nepoužije na státní příslušníky Etiopie žádající o vízum, kteří jsou rodinnými příslušníky občana Unie, na něhož se vztahuje směrnice 2004/38/ES, nebo státního příslušníka třetí země požívajícího práva na volný pohyb, které je rovnocenné právu občanů Unie na základě dohody mezi Unii a třetí zemí.
4. Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinností podle mezinárodního práva, zejména:
  - a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;
  - b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané Organizací spojených národů nebo jinou mezinárodní mezivládní organizací, která má sídlo v členském státě, nebo pod záštitou uvedených organizací;

- c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách;
- d) na základě Smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií, v platném znění.

### *Článek 2*

Dočasně se pozastavuje uplatňování těchto ustanovení nařízení (ES) č. 810/2009 ve vztahu k Etiopii:

- a) čl. 14 odst. 6;
- b) čl. 16 odst. 5 písm. b);
- c) čl. 23 odst. 1;
- d) čl. 24 odst. 2 a 2c.

### *Článek 3*

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem oznámení.

#### *Článek 4*

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království, Bulharské republice, České republice, Spolkové republice Německo, Estonské republice, Řecké republice, Španělskému království, Francouzské republice, Chorvatské republice, Italské republice, Kyperské republice, Lotyšské republice, Litevské republice, Lucemburskému velkovévodství, Maďarsku, Maltě, Nizozemskému království, Rakouské republice, Polské republice, Portugalské republice, Rumunsku, Republice Slovinsko, Slovenské republice, Finské republice a Švédskému království.

V ... dne

*Za Radu*  
*předseda/předsedkyně*

---